

## قانون رقم ٣١ لسنة ٢٠٠٤

بربط حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبترول

عن السنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠١

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتى نصه ، وقد أصدرناه :

( المادة الاولى )

تعدل اعتمادات الاستخدامات الجارية بموازنة الهيئة المصرية العامة للبترول للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠١ بمبلغ ٥٠١١٥٩٥٦٨٥ جنيهاً ( فقط وقدره خمسة مليارات وأحد عشر مليوناً وخمسمائة وخمسة وتسعون ألفاً وستمائة وخمسة وثمانون جنيهاً لا غير ) .  
وذلك لمواجهة الزيادات التى وقعت بالنفقات الجارية والتحويلات الجارية بمبلغ ٥٠١١٥٩٥٦٨٥ جنيهاً . مقابل خفض اعتمادات الأجور بمبلغ ١٢٩٨٧٤٣٦ جنيهاً ، وخفض اعتمادات فائض العمليات الجارية بمبلغ ٤٩٩٨٦٠٨٢٤٩ جنيهاً ، وفقاً لما أسفرت عنه الحسابات الختامية للهيئة .

( المادة الثانية )

تربط جملة حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبترول للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠١ بمبلغ ٦٠١٧٦٦٩٧١٥٦ جنيهاً ( فقط وقدره ستون مليارات ومائة وستة وسبعون مليوناً وستمائة وسبعة وتسعون ألفاً ومائة وستة وخمسون جنيهاً لا غير ) .

( المادة الثالثة )

تربط الاستخدامات الجارية للسنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠١ بمبلغ ٤٧٢١٥١٣٤٨٥٣ جنيهاً ( فقط وقدره سبعة وأربعون ملياراً ومائتان وخمسة عشر مليوناً ومائة وأربعة وثلاثون ألفاً وثمانمائة وثلاثة وخمسون جنيهاً لا غير ) موزعة كالاتى :

- أجور بمبلغ ٧٠٠١٢٥٦٤ جنيهاً .

- النفقات الجارية والتحويلات الجارية بمبلغ ٤٧١٤٥١٢٢٢٨٩ جنيهاً .

( المادة الرابعة )

تربط الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية للسنة المالية ٢٠٠١/٢٠٠٢ بمبلغ ٥٠٤٤٨٢٣٦٦٠٤ جنيهاً (فقط وقدره خمسون ملياراً وأربعمائة وثمانية وأربعون مليوناً ومائتان وستة وثلاثون ألفاً وستمائة وأربعة جنيهاً لا غير) .

( المادة الخامسة )

يربط فائض العمليات الجارية للسنة المالية ٢٠٠١/٢٠٠٢ بمبلغ ٣٢٣٣١٠١٧٥١ جنيهاً (فقط وقدره ثلاثة مليارات ومائتان وثلاثة وثلاثون مليوناً ومائة ألف وألف واحد وسبعمائة وواحد وخمسون جنيهاً لا غير) منه مبلغ ١٠٢٥٠٣٩٩٤ جنيهاً فائض حكومة .

( المادة السادسة )

تربط الاستخدامات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠٠١/٢٠٠٢ بمبلغ ٩٧٢٨٤٦٠٥٥٢ جنيهاً (فقط وقدره تسعة مليارات وسبعمائة وثمانية وعشرون مليوناً وأربعمائة وستون ألفاً وخمسمائة واثنان وخمسون جنيهاً لا غير) موزعة كالتالي :

- استخدامات استثمارية بمبلغ ٣٧٤٦٨٩٩٨٠٠ جنيهاً .

- تحويلات رأسمالية بمبلغ ٥٩٨١٥٦٠٧٥٢ جنيهاً .

( المادة السابعة )

تربط الإيرادات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠٠١/٢٠٠٢ بمبلغ ٩٧٢٨٤٦٠٥٥٢ جنيهاً (فقط وقدره تسعة مليارات وسبعمائة وثمانية وعشرون مليوناً وأربعمائة وستون ألفاً وخمسمائة واثنان وخمسون جنيهاً لا غير) موزعة كالتالي :

- إيرادات رأسمالية متنوعة بمبلغ ٧٩٢٣٥٨٢٥٥٢ جنيهاً .

- قروض وتسهيلات ائتمانية بمبلغ ١٨٠٤٨٧٨٠٠٠ جنيه .

( المادة الثامنة )

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشره .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢١ ربيع الأول سنة ١٤٢٥ هـ

(الموافق ١١ مايو سنة ٢٠٠٤ م) .

حسنى مبارك

## حساب ختامى موازنة الهيئة المصرية العامة للبترول

عن السنة المالية ٢٠٠٢/٢٠٠١

( القيمة بالجنيه )

ختامى ٢٠٠٢/٢٠٠١	الإيرادات	ختامى ٢٠٠٢/٢٠٠١	الاستخدامات
		٧.٠١٢٥٦٤	الأجور .....
٥.٤٤٨٢٣٦٦.٤	الإيرادات الجارية والتحويلات الجارية .....	٤٧١٤٥١٢٢٢٨٩	التفقات الجارية والتحويلات الجارية .....
٥.٤٤٨٢٣٦٦.٤	جملة الإيرادات الجارية .....	٤٧٢١٥١٣٤٨٥٢	جملة الاستخدامات الجارية .....
			فائض العمليات الجارية :
		١.٢٥.٣٩٩٤	- حكومة .....
		٣١٣.٥٩٧٧٥٧	- أخرى .....
٥.٤٤٨٢٣٦٦.٤	جملة ختامى الموازنة الجارية .....	٥.٤٤٨٢٣٦٦.٤	جملة ختامى الموازنة الجارية .....
٧٩٢٣٥٨٢٥٥٢	الإيرادات الرأسمالية المتنوعة ..	٣٧٤٦٨٩٩٨	الاستخدامات الاستثمارية .....
١٨.٤٨٧٨	القروض والتسهيلات الائتمانية ..	٥٩٨١٥٦.٧٥٢	التحويلات الرأسمالية .....
٩٧٢٨٤٦.٥٥٢	جملة الإيرادات الرأسمالية ...	٩٧٢٨٤٦.٥٥٢	جملة الاستخدامات الرأسمالية
٦.١٧٦٦٩٧١٥٦	إجمالي الإيرادات .....	٦.١٧٦٦٩٧١٥٦	إجمالي الاستخدامات .....